

著 華 仲 金

敵後抗聯

版畫店書子

女 子 生 活 簇 書 庫 文 子 女

金 仲 華 著

婦 女 談 蘭

女子書店發行

庫 文 子 女

數 談 女 婦

權 作 著 有

究 必 印 翻

中華民國二十二年四月初版

印數一至二〇〇〇

著作者 金仲華

發行者 姚黃心勉

印刷者 利國印刷所

上海牯嶺路十六號

上海霞飛路新德里

總發行所 女子書店

實價大洋六角
外埠酌加運費

「婦女談叢」自序

婦女談叢的寫成和出版，都是出於偶然的機緣，而不是由於怎樣確定的計劃。在五六年前，我國偶然的機緣，進入商務印書館的婦女雜誌社，襄助編輯的事務；大約是一九三〇年的夏天，婦女雜誌由葉聖陶君接辦，我還是做着襄助編輯的工作。是在葉君的提議下，我開始用婦女談叢的總題寫一些關於婦女的各方面生活的零星文字。自己平日常讀一些西文雜誌，遇到關於婦女的有趣味材料，我都收集下來，當時婦女談叢中的文字就是把這種材料編綴而成的。寫的時候僅為一種興趣，我的目的祇想供給婦女一些消閒的閱讀的材料，而沒有想給婦女以怎麼高深的教訓。當然，我更沒有把這種小文字集起來加以出版的意思。葉君編婦女雜誌僅半載餘，他辭後我所寫的材料也漸告渴，這種小文字只是偶然的寫幾篇。到了一九三二年初，上海戰事發生，商務印書館編譯所和婦女雜誌社全給日軍

的炮火轟完，我寫婦女談叢的機緣和興趣也告一段落。

漁戰停止後，姚名達君創辦了女子書店，要我把以前所寫婦女談叢的文字集成一書，交他出版。因為自己覺得這些材料沒有什麼價值，我起初表示不贊成。但是經姚君的慇懃，我只好在以前所寫的三十多篇中選取二十幾篇，交他發印。這二十幾篇中有關於各國婦女的一般生活，勞動以至參政的情形的，有着幾個著名女文學家，科學家，政治家和社會運動者的故事，更有一部分是關於婦女生活上的一些小事情，如化裝，愛美等等的。自始至終我不想這些文字會給與婦女讀者什麼有價值的教訓；祇要這些文字能給與婦女一些有趣味的材料，我想這冊本來的目的就算達到了。

自己一向常常這樣的勉勵着：不要把粗製濫造的東西搪塞或者欺騙讀者。在把婦女談叢的稿子交去出版時，我非常担心這次就犯了這毛病。在最低的限度，我希望這冊小小的書中的文字不會有錯誤的以至低級趣味的東西，貽害一般純潔

的婦女讀者。如果這個最低限度的目的能夠達到了，那麼，我想自己已能告無罪於讀者了。

一九三三年四月三日仲華寫於滬寓

婦女談叢

目次

自序	一
美國婦女參政的十年	一
德國政治上的婦女	七
歷史中婦女戰鬥本能的表現	一〇
印度民族運動中的女傑奈都夫人	二十四
歐洲國家的婦女	三〇
投身蠻荒的美國女子梅特博士	四〇
女科學家潘寧登	四六
英國文學史中的白朗脫氏姊妹	五〇
黑奴籬天錄及其作者司都和夫人的故事	六九
美國職業婦女解放的近勢	七七

美國婦女職業薪資的低薄	八六
英國已嫁婦女從事職事的難關	九一
紐約的女福爾摩斯	九六
檀香山的職業婦女	一〇三
墨西哥的婦女	一一〇
近代各國的婦女警察	一一七
婦女與航空	一二三
新俄的婚姻道德制度	一三一
新大陸上的愛情買賣	一三七
美國最大的離婚市里諾	一四三
瑞典人婚姻法的特色	一五〇
現代婦女的時裝熱	一五六
婦女的化裝香品	一六一
親子關係的辨認法	一六六

婦女談叢

金仲華著

美國婦女參政的十年

在一九二〇年，美國憲法的第十九條通過而成立了，從此新大陸上的女子乃得與男子在同等的條件下享有同等的選舉權與被選舉權。十年來，那邊的女子是和東方蘇俄的女子一樣，受到了世人的深切的注意。對於她們的享有着和男子同樣的權利與自由，大家是存着羨慕，熱望，期待，妒忌，以及懷疑等等的心情在觀望着。十年是忽然的到了。在去年，美國的婦女有一個極熱鬧的慶祝參政成功的十週紀念會舉行着，但當熱鬧過後，理智清醒過來，有人問起美國十年來的婦女在政治上究竟有着怎樣的成績，回答的結果似乎不能使人樂觀。很多人的意見，以爲美國婦女參政的成績並不如想像那麼的圓滿。

當然，時間是太短促了，僅這忽忽的十年，十年之中是不能有長足的進步可以看出來的。但細想一下又不能這樣說。蘇俄，德國，差不多同在那時實行婦女參政的，而婦女在政治上的活躍比美國超過多多。也許國家的多故是能激起婦女對於政治的熱心的，像美國那樣容易生活就不能提高她們奮鬥的情緒了。其實美國的婦女的生活又何嘗是達到了正規的健全的生活狀態了呢。

說預備的時間太不夠罷，尤其是不然。美國的婦女努力於參政運動者近七十年，在這許多年中婦女應該已經認識了政治的真相。現在美國的婦女差不多全數受過初期的教育，達到中等和高等教育者當在半數以上，她們是健全的公民了，對於政治當有明晰的認識。但事情並不如此：她們沒有確定的政見，她們不能充分利用選舉權，她們沒有因女性的質素之加入而使美國的金錢政治改良。因此，她們在政治上沒有離開被動的地位，對一切總是隨波逐流的。

一個批評者說，美國的婦女參政運動者最先提出的理由就是以爲婦女參了政

將使政治的道德提高，惡劣官吏的夤緣得選者將大大的減少，尤其是地方政治會有非常的刷新。但是回顧十年來美國的政治狀況，就是一個最樂觀者也不敢說這預言是實現了。事情是確確實實的，美國的幾個大城市如紐約，芝加哥，費城等處的選舉情形是以腐敗出名的，有許多官吏的糊塗的事蹟簡直可以使人不信任民主政治，而婦女竟默默無所表示。

民主政治代議制度下的選舉應該是鄭重其事的，選舉者當再立考慮誰是最孚衆望，最有才識力量擔負責任，才投自己的票子，決不能爲自己的私利，偏見而隨意選舉的。但美國的婦女在過去的選舉中就陷於這缺點。尤其是在美國南部的幾省的人民，宗教觀念與種族觀念極深，婦女所投的票常屬於頑固守舊的宗教家。禁酒也是美國婦女所重視的一點。因爲怕男子陷於酗酒的惡習，美國的婦女對於禁酒律頗重視，年來選舉中禁酒問題常爲爭執的一點，而婦女所選舉者常爲最主張禁酒的人，而不一定是有能力有學識與能持公道主正義的政治家。上屆總統

選舉中胡佛的得勝與斯密士的失敗就是爲此緣故。

目前美國婦女在政治上佔有重要地位者極少，可以提起的只有兩個省長和十一個衆議員，參議院中竟無一個婦女；和德國俄國比起來真是相形見拙了。而且就在這幾個寥寥的衆議員中，就四個是因她們的丈夫——本來在衆議員中——逝世了而補充進去的。這十一個女議員在國會中毫不活動，對於立法她們沒有聲氣，各種重要的委員會中沒有她們的名字，民衆也不大注意到她們。直到現在美國的總統沒有指委過一個婦女做內閣閣員。在各州有並不很多的婦女做着地方上的市長，縣委員，稅務職員等等次要的事情而已。

在政黨中，婦女也活動。她們沒有進入於黨的內部重要組織中。至多她們只做到州方的地方的黨務委員中的副主席及幹事而已。然而美國的政治就是在兩大政黨的活動中推進的，婦女沒有在黨中佔到重要地位，即不能達到政治的重要地位。

有一個批評者滑稽地說：「男子是職業的政治者，婦女是業餘的政治者。」這可以看出来美國婦女對於政治的態度了。她們在政治問題上總沒有堅決的主張，在選舉或表決時也沒有一貫的行動。素來反對婦女參政的人說婦女實在沒有工夫去參與政治，出於時勢所迫而去參政就現出這種樣子。真的麼？我們看了德國婦女在政治上的堅毅勇敢就知道這話的虛妄。美國的婦女多半養成了享樂的本領，而沒有練就耐勞任重的工夫。她們沒有走到社會的中心去體驗，她們是有閒階級的代表，她們大都是商業文化的產物。大概還要等過幾多年，讓新的潮流把新的婦女喚呼出來，那時才是真正參政了。

然而過去的十年中美國的婦女究竟不是一一無所成的。她們時也很努力的想為一向不大受注意的婦女和兒童謀些福利。在幾個州中，由於她們的宣傳，關於婦女財產權的法律是改良了一些，有幾條保護兒童的法令是定出來了。關於婚姻法，離婚和結婚年齡也略有改良。而最重要的是一九二一年通過的希伯圖納法令

(Sheppard-Towner Law)（關於嬰兒和母性保護的）及後來的童工法。

在將來，美國婦女對於政治的興趣或者會因經濟的動機而加強起來。現在美國婦女在家庭以外作工謀生的已有一千萬人了，這不是一個小的數目。由這許多婦女的獨立自存而引起了舊式婚姻家庭制度的崩潰，更從而引起社會道德制度的變更。這許多作工的婦女將在社會中受到比書本所給與她們的更重要的教訓，她們在有了對於政治的更好的見解而在政治上活動時，必然會成爲一種很大的力量。她們要練到一副強健的肢體，有一個清楚的頭腦，有一身能耐勞苦能奮鬥的筋肉，那時她們才能與具有健全的政治觀念的男子合作而改良政治。

在這期的談叢中有着一篇講德國政治上的婦女，與這篇美國政治上的婦女，二者互相對照，顯出了一優一劣；這不是作者虛構的批評，是完全根據了事實而說話的。讚美她們的好處與指出她們的錯誤，都是要給我們的婦女看了而自勉或自誡而已。我們自嘆國內的婦女是落在人後，當這危難之秋仍有充分的機會去參

與國內的政治。盡自己的力，爲國家和人類求進步；但時機總會到來的，現在且期待着，把人家的經驗和教訓拿來自己勉勵一番吧！

德國政治上的婦女

年來德國婦女在政治上的活躍真是可以驚人。即以民主自由立國的美國和有工黨政府標榜着擁護婦女參政的英國的婦女來講都比不上她們。這日耳曼的民族有着一種堅毅勇敢的氣質。不僅賦與於他們的男子，也賦與於他們的婦女。所以，歐戰後當他們國家的破碎零落之餘，婦女就起來與男子共同參政。十年來，他們的協作竟使國家回復到以前的盛況。在事實上我們雖然不能說德國的重興是由於婦女參政的功勞，但婦女參政的發達確乎是重興中的德國的一種進步的現象。把德國政治上的婦女來講，我們可以聽到許多勇敢的動人的故事和人格，她們不是給我們盲目地讚美的，而是要激勵我們，使我們的同胞姊妹自己覺悟興起。

回想到戰前的時候，德國的婦女正是可憐地屈處於男子的統治之下，沒有經濟的獨立，沒有社會的自由。她們是困守在家中，爲男子服役，爲男子育兒。她們在生活上所守的規條是 *Küche, Kind- und Kirche*（廚房，小兒和教堂。）除了貧苦階級的婦女或失去了依傍的寡婦得以在田間，工廠以至商店工作服務外，餘者是不能於棄了家務而到外面去自謀生活的。她們對一切只有服從，丈夫的意志就是她們的意志。

不過當時已有幾個婦女在社會中預先樹下將來發展的基礎了。那是幾個飽有才智和學識的婦女。德國的社會有一樣好處：對於顯示了特異的才能或卓絕的學識的人，不能是男子或女子，都能加以極大的尊敬，畀以良好的機會，使得盡其所長。當時希得爾堡大學，里普雪格大學和柏林大學都有成績特異的婦女畢業出來，她們對於經濟，哲學，政治與文學的研究極爲淵博，能明白歷史，社會，政治中種種糾紛的問題的癥結之所在。她們大多被聘爲大學教授，有的則在社會任

他種職務。

大戰開始了，她們和其他各交戰國家的婦女一樣，成爲經濟上和工業上的一種重要的分子，代替上前線作戰的男子做後方的職務。這四年交戰期中的痛苦和犧牲她們都擔負得起。但當革命爆發時，婦女的呼聲也和男子的呼聲交相響應着。革命使德國的政治展開一新局面，他們需要一種新的國民；那時婦女就起來要求政治的平權。

威麥爾（Weimar）國民會議的結果，德意志共和國的憲法開始訂定。當時在政治上佔優勢者爲社會黨人。他們知道婦女已厭棄了帝國主義，厭棄了戰爭，所以一定會贊成社會主義了，於是就自動的給與婦女以政治的平權。根據新憲法，婦女的地位與男子平等，婦女得與男子同等的條件下參與選舉，在同等的條件下享有被選舉權。

新的政治開始了，婦女的活動進展得很快。過去的經驗和本有的堅毅耐勞的